

Indice

1. Introduzione	7
1.1 Nota terminologica ed estensione del lavoro	8
2. Il complementatore <i>mi</i>	11
2.1 Il sostrato greco	11
2.2 Origine del complementatore	14
3. Analisi diacronica dell'impiego di <i>modu</i> nel siciliano antico nord-orientale.....	16
3.1 Corpus, evidenze quantitative ed edizioni critiche.....	16
3.2 Occorrenze di <i>modu</i> nell' <i>Eneas</i> di Angelo di Capua.....	18
3.3 Occorrenze di <i>modu</i> nel <i>Valeriu Maximu</i> di Accurso di Cremona	19
3.3.1 Analisi semantica	20
3.3.1.1 Verbi di <i>dire</i>	22
3.3.1.2 Significato con verbi di <i>dire</i>	26
3.3.1.3 Verbi di movimento	27
3.3.1.4 Significato con verbi di movimento.....	30
3.3.1.5 Verbi di azione	31
3.3.1.6 Significato di <i>modu</i> con verbi di azione.....	36
3.3.1.7 Espressioni deontiche.....	38
3.3.1.8 Significato con espressioni deontiche	42
3.3.1.9 Espressioni ottative	43
3.3.1.10 <i>Modu</i> congiunzione avverbiale	44
3.3.2 Il significato di <i>modu</i>	45
3.4 Dati quantitativi.....	45
3.4.1 Ipotesi di <i>comu</i>	48
3.5 Significato di <i>modu</i>	49
3.6 Da <i>modu</i> a <i>mi</i> : grammaticalizzazione e costruzionalizzazione.....	52
3.7 Prime attestazioni di <i>mi</i>	58
4. Analisi semasiologica di <i>mi</i> in siciliano.....	63
4.1 Il corpus.....	66
4.2 Gradi di incassamento	70
4.3 Reggenti del complementatore <i>mi</i>	75
4.3.1 <i>Essere</i> copula.....	75
4.3.2 Esistenziale con funzione potenziale e finale.....	77
4.3.3 Modale <i>volere</i>	78
4.3.4 Verbi fasali	79

4.3.5 Verbi risultativi	80
4.3.6 Verbi conativi	81
4.3.7 Verbi di movimento	82
4.3.8 Verbi iussivi e di <i>dire</i>	83
4.3.9 <i>Verba timendi</i> , verbi epistemici e valutativi.....	86
4.3.10 Nomi predicativi e verbi supporto.....	89
4.3.11 Nomi.....	95
4.3.12 Relative.....	97
4.3.13 Aggettivi.....	100
4.4 Subordinate non incassate	101
4.4.1 Finali.....	102
4.4.2 Consecutiva	104
4.4.3 Protasi e apodosi di periodo ipotetico	105
4.4.4 Concessiva.....	108
4.4.5 Congiunzioni extranucleari	109
4.4.5.1 Espressioni deverbali grammaticalizzate	112
4.5 Gli impieghi interproposizionali di <i>mi</i>	115
4.6. Estensione dei verbi ammessi	117
4.7 Estraposizione di un argomento	119
4.8 Differenze fra <i>mi</i> e complete infinitivali: specificità dei contesti d'impiego dell'infinito	126
4.8.1 Sovrapposizione tra <i>mi</i> e altre strategie di complementazione	129
4.9 Coordinamento di due proposizioni	133
5. Uno in insubordinata	136
5.1 Il fenomeno dell'insubordinazione.....	136
5.1.1 Modalità deontica e modalità epistemica: premessa terminologica.....	138
5.2 Tipi di insubordinate costruite con <i>mi</i>	141
5.2.1 Costruzioni insubordinate con <i>mi</i> di tipo 1	141
5.2.1.1 Negazione della costruzione insubordinata di tipo 1	145
5.2.2 Costruzioni insubordinate con <i>mi</i> di tipo 2	147
5.2.2.1 Caratteristiche formali della costruzione insubordinata di tipo 2	152
5.2.3 Proprietà dei due tipi di insubordinate	156
5.3 La costruzionalizzazione di <i>mi</i> insubordinato in siciliano contemporaneo.....	158
5.3.1 Modalità deontica ed epistemica in <i>mi</i>	160
5.4 Nota: fattori sociolinguistici e la frequenza	162

6. Conclusione.....	164
7. Riferimenti bibliografici.....	167